

# Die Premium-Klasse Evolution

Die Benchmark für Praxis-Autoklaven



**NEU mit**  
MELAconnect App  
und Video-Tutorials

# Die Evolution-Serie

## Bestes noch besser gemacht!

Die jahrzehntelange Erfahrung von MELAG im Bereich Praxis- und Groß-Autoklaven hat die Entwicklung von besonders innovativen und energieeffizienten Autoklaven ermöglicht. Die Premium-Klasse Evolution bietet einzigartige Vorteile für einen noch zeit- und kostensparenderen Workflow.



## Die Doppelmantel-Technologie

Ein MELAG-Patent seit 2007: Die Autoklaven der Evolution-Serie verfügen über hochwertige, doppelwandige Sterilisationskammern, wie sie auch in Groß-Autoklaven für Krankenhäuser eingesetzt werden. Diese patentierte Doppelmantel-Technologie unterstützt die schnelle Evakuierung der Luft aus der Sterilisationskammer, den Sterilisierverpackungen, MELAstore® Boxen sowie aus den Hohlräumen von Instrumenten. Diese Technologie gewährleistet ein besonders effektives Sterilisationsverfahren mit höchster Sattampfqualität.

### Die Produkt-Highlights:

- ✓ **Patentierte Doppelmantel-Technologie:**  
Rekordbetriebszeiten von 10 – 20 Minuten (in den Schnell-Programmen inkl. Vor-Vakuum und Trocknung) garantieren eine noch schnellere Wiederverfügbarkeit der Instrumente.
- ✓ **Patentierte DRYtelligence®:**  
Die intelligente Trocknung sichert optimale Trocknungsergebnisse und gleichzeitig eine Verkürzung der Trocknungszeit um bis zu 80 %.
- ✓ **Hohe Beladekapazität:**  
Die Haltegestelle für bis zu 8 Tablett ermöglichen eine effiziente Ausnutzung der Maximalbeladung von bis zu 9 kg.
- ✓ **XXL colour-touch Display:**  
Dokumentation und Freigabe erfolgen schnell, sicher und papierlos direkt am Display des Autoklaven.
- ✓ **MELAconnect App:**  
Gerätestatus und Programmfortschritt per App jederzeit und von überall in der Praxis abrufen.



Entdecken Sie die Produkt-Highlights in unserem Video:  
[www.melag.com/mediathek](http://www.melag.com/mediathek)



## Ihre Zufriedenheit ist unser Anspruch



„Die Schnelligkeit der Premium-Klasse Evolution, die intelligente Trocknung und der Eco-Mode ermöglichen uns, viele Instrumente in sehr kurzer Zeit sicher und kostensparend zu sterilisieren.“

Zahnarztpraxis Dr. Verena Schneider,  
Langquaid



„Qualität, Effizienz und die große Zuverlässigkeit der Evolution-Serie gewährleisten optimale Workflows: So können wir uns noch besser auf die Behandlung unserer Patienten konzentrieren.“

Rü-MKG Kieferchirurgie,  
Essen



„Keine Kompromisse bei der Instrumenten-Aufbereitung: Vacuklav® 40 B+ Evolution sichert einen lückenlos dokumentierten Sterilisationsprozess in Verbindung mit perfekten Trocknungsergebnissen.“

Zahnarztpraxis Kampf & Vieler-Kampf,  
Greibenstein



## Die Benchmark für Autoklaven

Die Autoklaven der neuen Evolution-Serie bieten neben den MELAG typischen Features, wie Rekordbetriebszeiten, intuitivem Bedienkonzept, integrierter Dokumentation und Freigabe, eine Reihe an einzigartigen Innovationen, die in dieser Perfektion nur von einem Spezialisten für Praxishygiene und Instrumenten-Aufbereitung entwickelt werden können.

Im Fokus der neuen Evolution-Serie steht die Verbindung von noch kürzeren Betriebszeiten und damit schnellerer Verfügbarkeit der Instrumente und Einsparung von Energie.



### 1. Sparen Sie Zeit und Energie

Die patentierte Trocknung DRYtelligence® ist eine einzigartige Innovation von MELAG: Diese intelligente Trocknung basiert auf einer sensorgesteuerten Trocknungsfunktion. Ein speziell entwickelter Algorithmus ermöglicht die automatische Anpassung der Trocknungszeit an die Beladung. Verpackte und unverpackte Instrumente in einer Voll- oder Teilbeladung werden durch DRYtelligence® automatisch in einer beladungsspezifischen Zeit getrocknet.



### 2. Arbeiten Sie effizient

Die Beladungsmenge der Evolution-Serie beträgt starke 9 kg. Damit gehören die Autoklaven der Evolution-Serie zu den leistungsstärksten Autoklaven ihrer Klasse. Um diese großen Beladungsmengen auch ideal im Autoklaven sterilisieren zu können, wurden neue Halterungen für bis zu 8 Tablett entwickelt, die eine optimale Nutzung des Kammervolumens sicherstellen.



### 3. Dokumentieren Sie sicher

Das XXL colour-touch Display erlaubt eine intuitive Bedienung im Flat-Design auf höchstem Niveau. Die Autoklaven der Evolution-Serie verfügen über eine integrierte Software zur Dokumentation, Freigabe und Rückverfolgung.

In direkter Verbindung über den Labeldrucker MELAprint® 60 oder über ein Netzwerk mit eigenem Dokumentationsmanagement bieten diese Autoklaven für jede Praxis das individuell gewünschte Dokumentationskonzept.



Mit der Taste an der Gerätefront werden die Autoklaven der Evolution-Serie mit nur einem einzigen Knopfdruck in den Sleep-Mode versetzt und ebenso schnell wieder aktiviert. Der ohnehin schon niedrige Stromverbrauch lässt sich dadurch noch weiter reduzieren.



Bis zu 4 MELAstore® Boxen 100 können in Rekordzeit von nur 30 Minuten in den Autoklaven der Evolution-Serie sterilisiert werden. Das sind absolute Rekord-Betriebszeiten.

## 1. Sparen Sie Zeit und Energie

Der schnellen Wiederverfügbarkeit der sicher sterilisierten Instrumente und der Wiederverwendung von stets gut getrockneten Instrumenten kommt in Praxen und Kliniken eine besondere Bedeutung zu. Die patentierte Doppelmantel-Technologie ist die wesentliche Voraussetzung für die kurzen Betriebszeiten.

Dazu kommt die patentierte DRYtelligence®-Technologie. Diese intelligente Trocknung basiert auf einer sensorgesteuerten Trocknungsfunktion. Ein speziell entwickelter Algorithmus ermöglicht die automatische Anpassung der Trocknungszeit an die Beladung. Verpackte und unverpackte Instrumente in einer Voll- oder Teilbeladung werden durch DRYtelligence® automatisch in einer beladungsspezifischen Zeit getrocknet. Mit DRYtelligence® werden nicht nur jederzeit optimale Trocknungsergebnisse erreicht, sondern es wird auch eine Verkürzung der Trocknungszeiten um bis zu 80 % ermöglicht! Die Verkürzung der Trocknungszeiten bedeutet auch eine Verkürzung der Betriebszeiten und damit Einsparung von Energie und Kosten.

## 2. Arbeiten Sie effizient

Die Beladungsmenge der Evolution-Serie beträgt starke 9 kg. Damit gehören die Autoklaven der Evolution-Serie zu den leistungsstärksten Autoklaven ihrer Klasse. Um diese großen Beladungsmengen auch ideal im Autoklaven sterilisieren zu können, wurden neue Halterungen entwickelt, die eine optimale Nutzung des Kammervolumens sicherstellen. Zusätzliche Tablett-Ebenen (bis zu acht Tablett) vergrößern die nutzbare Fläche und erlauben auch die Sterilisation z. B. von einzeln verpackten Hand- und Winkelstücken in Kombination mit MELAstore® Boxen.

Das bedeutet für die Praxis weniger Sterilisationsvorgänge, weniger Energieverbrauch und weniger Kosten. Für kleinere Mengen von verpackten Instrumenten bietet das Schnell-Programm B eine Rekord-Betriebszeit von nur 20 Minuten und unverpackte Instrumente können sogar in nur 10 Minuten inklusive Trocknung sterilisiert werden.



### Programmwahl:

Erfahren Sie mehr über die Auswahl des richtigen Sterilisationsprogramms in unserem Video-Tutorial.



Jetzt QR-Code scannen und Video-Tutorial starten.

### Routine-Prüfungen:

Mit Vakuum- und Helix-Test prüfen Sie Ihren Autoklaven auf eine ordnungsgemäße Funktion.



Jetzt QR-Code scannen und Video-Tutorial starten.

### Beladung:

Eine korrekte Beladung ist die Basis für optimale Sterilisations- und Trocknungsergebnisse.



Jetzt QR-Code scannen und Video-Tutorial starten.

### Chargenfreigabe:

Unser Video-Tutorial stellt Ihnen den Dokumentations- und Freigabe-Prozess mit der Evolution-Serie vor.



Jetzt QR-Code scannen und Video-Tutorial starten.



## Weitere Gerätefunktionen, die den Arbeitsalltag erleichtern

Oft sind es die kleinen Tools, die das Arbeiten angenehmer machen. Die vielseitigen Möglichkeiten der Evolution-Serie helfen dabei, Arbeitsprozesse einfacher, sicherer und komfortabler zu gestalten.



### Startzeitvorwahl

Die Startzeitvorwahl ermöglicht es, ein beliebiges Programm zu wählen und zu einem selbst bestimmten Zeitpunkt zu starten, zum Beispiel für routinemäßige Testprogramme.



### Leitwertmessung

Zum Schutz Ihrer wertvollen Instrumente sind alle Autoklaven nicht nur mit besonders leistungsfähigen Temperatur-Sensoren, sondern auch mit einer integrierten Wasser-Qualitätsmessung ausgestattet, die davor warnt, Wasser von schlechter Qualität zu verwenden.



### Medienboard

Das neue Medienboard bietet dem Praxis-Team einen schnellen Zugang zu wichtigen Komponenten, wie zum Beispiel der Druckanzeige des Doppelmantels oder der Schnittstelle für den technischen Service.



### MELAconnect App

So smart kann Instrumenten-Aufbereitung sein. Gerätestatus und Programmfortschritt jederzeit mobil per App abrufen. Die MELAconnect App bietet Ihnen noch mehr: Benutzerhandbücher, Video-Tutorials, Troubleshooting und Seal Check Funktion für einen perfekten Workflow in der Praxis.

## 3. Dokumentieren Sie sicher

Das XXL colour-touch Display ermöglicht eine intuitive Bedienung im Flat-Design, hilft Fehler zu vermeiden und alle wichtigen Informationen schnell zu finden. Die serienmäßig integrierte Dokumentations- und Freigabe-Software erlaubt eine vollständige Reproduzierbarkeit und lückenlose Sicherheit.

Für eine sichere Rückverfolgbarkeit des Freigabeprozesses kann für alle Benutzer eine individuelle PIN vergeben werden. Die Authentifizierung zur Chargen-Freigabe erfolgt schnell und sicher am Display.

Die Autoklaven der Evolution-Serie bieten vielseitige Möglichkeiten für die Dokumentation: Angefangen bei der Netzwerk-Einbindung via Ethernet-Schnittstelle, über den Ausdruck von Barcode-Etiketten für die Kennzeichnung verpackter Instrumente mit MELAprint® 60 bis zur Ausgabe der Protokolle auf die CF-Card.



### MELAtrace®

Für Praxen und Kliniken, die ihren kompletten Hygiene-Workflow sicher dokumentieren und freigeben möchten, bietet die Dokumentations-Software MELAtrace® die perfekte Lösung. MELAtrace® ermöglicht die Verbindung aller Aufbereitungsschritte, von der Reinigung und Desinfektion über die Verpackung bis zur Sterilisation. Alle Prozess-Schritte, Programmprotokolle und die Entscheidungen bezüglich der Instrumenten-Aufbereitung werden vollständig dokumentiert und sicher archiviert.

Mit dem Drucker MELAprint® 60 können Barcode-Etiketten zur Rückverfolgung der Beladungselemente gedruckt werden, um diese problemlos über einen Scanner einzulesen und in die Patientenverwaltung zu übertragen.

## Die Evolution-Serie in Kombination mit MELAdem®

Sparen Sie Zeit und Geld, das Sie für das Beschaffen, Transportieren, Lagern und Einfüllen des demineralisierten Wassers in Ihren Autoklaven benötigen, indem Sie Ihren Vacuklav® an eine Wasser-Aufbereitungsanlage anschließen. Wenn sich in der Nähe des Autoklaven ein Wasserzu- und Wasserablauf befindet, automatisieren Sie nicht nur die Befüllung und Dosierung, sondern auch den Abfluss des verwendeten Wassers. Von der kleinen praktischen MELAdem® 40 über die besonders wirtschaftliche und umweltfreundliche Umkehr-Osmose-Anlage MELAdem® 47 bis zur Hochleistungs-Anlage MELAdem® 53 (für den gleichzeitigen Anschluss eines Themodesinfektors) bieten wir hier für jeden gewünschten Einsatz die passende Lösung.



Premium-Klasse Evolution  
MELAdem 40

MELAG

Erfahren Sie in unserem Video-Tutorial mehr über den schnellen Austausch der MELAdem® Patronen.  
[www.melag.com/mediathek](http://www.melag.com/mediathek)



## Vielfalt in vier Ausführungen

Weil es in Praxen und Kliniken unterschiedliche Anforderungen an den Betrieb des Autoklaven gibt, ist die Evolution-Serie in vier Ausführungen lieferbar. Die Ausführungen unterscheiden sich in der Art der Vakuumerzeugung, der Wasserzuführung und der Kammertiefe.



### Geräteausführung: Festwasseranschluss

Vacuklav® 40 B+ Evolution und Vacuklav® 44 B+ Evolution: Diese Autoklaven verfügen über einen Festwasseranschluss und sind durch die innovative Wasserkühlung der Vakuumpumpe die ultimative Benchmark nicht nur bei Betriebszeiten und Bedienung, sondern auch bei Qualität und Zuverlässigkeit.

#### Vacuklav® 40 B+ Evolution

Kesselgröße: Tiefe 35 cm, ø 25 cm, Volumen 18 Liter  
Art.-Nr. 10080

#### Vacuklav® 44 B+ Evolution

Kesselgröße: Tiefe 45 cm, ø 25 cm, Volumen 23 Liter  
Art.-Nr. 10084



### Geräteausführung: Stand-alone

Vacuklav® 41 B+ Evolution und Vacuklav® 43 B+ Evolution: Diese Autoklaven verfügen über ein effektives Luftkühlungssystem, das sie zu echten Stand-alone Autoklaven macht, da sie zum Betrieb nur an eine Steckdose angeschlossen werden müssen. Aber selbstverständlich können diese Geräte zur direkten Einspeisung von demineralisiertem Wasser auch mit einer Wasser-Aufbereitungsanlage verbunden werden.

#### Vacuklav® 41 B+ Evolution

Kesselgröße: Tiefe 35 cm, ø 25 cm, Volumen 18 Liter  
Art.-Nr. 10081

#### Vacuklav® 43 B+ Evolution

Kesselgröße: Tiefe 45 cm, ø 25 cm, Volumen 23 Liter  
Art.-Nr. 10083

## Für jeden Einsatz die richtige Lösung

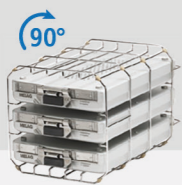
Damit jede Praxis oder Klinik den Workflow der Instrumenten-Aufbereitung so organisieren kann, wie es am besten passt, bieten wir gleich fünf Möglichkeiten zur optimalen Beladung der Autoklaven mit verpackten oder unverpackten Instrumenten oder mit MELAstore® Boxen.



Die Tablettaufnahme-Gestelle sind für eine besonders einfache Bedienung im täglichen Betrieb entwickelt. Wenn die Aufnahme von sogar 4 MELAstore® Boxen gewünscht ist, können diese problemlos auch ohne Gestell in die Autoklaven eingeschoben werden.



Halterung C Plus  
für 6 Standard-Tabletts



oder nach Drehung um 90°  
für 3 MELAstore® Box 100



Halterung D Plus  
für 2 MELAstore® Box 200  
und 2 schmale Tabletts



Halterung E Plus  
für 6 Standard-Tabletts  
und 2 schmale Tabletts



Halterung F Plus  
für 3 MELAstore® Box 100  
und 2 schmale Tabletts

## Die MELAG Systemlösung

Der Einsatz von ideal aufeinander abgestimmten Produkten unserer Systemlösung spart schon ab der ersten Inbetriebnahme Zeit und Kosten durch einen besseren Workflow der Instrumente in der Aufbereitungskette.

Ein weiterer praktischer Nutzen der Systemlösung besteht für die Praxis insbesondere in der Einsparung von Wartungs- und Validierungskosten: wenn also der Autoklav, der Thermodesinfektor, das Siegelgerät und die Wasser-Aufbereitungsanlage vom gleichen Hersteller sind, können die Einsätze für Wartung und Validierung vom gleichen Techniker synchronisiert und damit zeit- und kostensparend geplant werden. Die vollständige Dokumentation des gesamten Aufbereitungsprozesses inklusive der Beladungsverwaltung, Freigabe und Rückverfolgung mit der Dokumentations-Software MELAtrace® ist ein weiterer wichtiger Vorteil. Leicht zu bedienen im App-Design und mit Touch-Oberfläche bietet MELAtrace® der Praxis einen zusätzlichen unschätzbaren Kostenvorteil. Anstelle von mehreren Einzellizenzen ist lediglich die Anschaffung von nur einer Lizenz erforderlich, ohne jährlich wiederkehrende Kosten.



## Join the Revolution

Die RKI-konforme Aufbereitung von dentalen Hohlkörper-Instrumenten stellt für Sie eine zeitliche und wirtschaftliche Herausforderung dar?

Das muss nicht sein: Careclave® vereint mit wegweisenden Technologien ein Aufbereitungs- und Pflege-Gerät für Übertragungsinstrumente mit einem modernen Praxis-Autoklaven. So sparen Sie im Vergleich zu herkömmlichen Gerätekombinationen erheblich mehr Platz, Geld und Zeit bei der Instrumenten-Aufbereitung.

- ✓ Bis zu 45 % weniger Platzbedarf auf der Aufbereitungszeile, da Careclave® mehrere Geräte in einem vereint
- ✓ Reduzierung der laufenden Kosten für Wartung und Validierung um bis zu 6.000 €\*
- ✓ Aufbereitung und Pflege von bis zu 200 Handstücken und weiteren Instrumenten an nur einem Praxis-Tag

\* Nach ca. 11 Jahren im Vergleich zum Autoklav und einem zusätzlichen Gerät für die Aufbereitung von Übertragungsinstrumenten.

# Technische Daten

## Zahlen und Fakten auf einen Blick.

Programmlaufzeiten	Universal-Programm Haltezeit 5,5 min	Schnell-Programm B* Haltezeit 5,5 min	Schnell-Programm S** Haltezeit 3,5 min	Schon-Programm Haltezeit 20,5 min	Prionen-Programm Haltezeit 20,5 min
<b>Vacuklav® 40 B+ Evolution</b>					
bis zu 6 kg Instrumente	16 – 21	14 – 15	8 – 11	31 – 38	31 – 36
bis zu 2 kg Textilien	23	–	–	40	38
<b>Vacuklav® 41 B+ Evolution</b>					
bis zu 6 kg Instrumente	17 – 23	14 – 16	9 – 12	32 – 41	32 – 38
bis zu 2 kg Textilien	25	–	–	42	40
<b>Vacuklav® 43 B+ Evolution</b>					
bis zu 7 kg Instrumente	17 – 25	15 – 16	9 – 13	32 – 42	32 – 39
bis zu 2,5 kg Textilien	28	–	–	46	44
<b>Vacuklav® 44 B+ Evolution</b>					
bis zu 7 kg Instrumente	16 – 22	14 – 15	8 – 12	31 – 40	31 – 37
bis zu 2,5 kg Textilien	26	–	–	43	41
<b>Trocknungszeit</b>	12	6	2	12	12

Für höhere Beladungen mit bis zu 9 kg kann die Zusatz Trocknung aktiviert werden. Alle Zeiten in Minuten, abhängig von Beladung, Spannungs- und Wasserversorgung.

\* max. 1,5 kg verpackt oder 6 kg bzw. 7 kg unverpackt | \*\* unverpackt

	Vacuklav® 40 B+ Evolution	Vacuklav® 41 B+ Evolution	Vacuklav® 43 B+ Evolution	Vacuklav® 44 B+ Evolution
<b>Kesselgröße</b>	Ø 25 cm x 35 cm lang		Ø 25 cm x 45 cm lang	
<b>Kesselvolumen</b>	18 Liter		23 Liter	
<b>Beladungsmenge</b>	max. 9 kg Instrumente* 2 kg Textilien		max. 9 kg Instrumente* 2,5 kg Textilien	
<b>Geräteabmessungen (B x H x T)</b>	46 cm x 50 cm x 55 cm Höhe inkl. Display 56 cm Geräte passen auf 50 cm Tischplatte		46 cm x 50 cm x 68 cm Höhe inkl. Display 56 cm Geräte passen auf 60 cm Tischplatte	
<b>Gewicht</b>	55 kg	60 kg	69 kg	64 kg
<b>Stromversorgung</b>	220 – 240V / 50 – 60 Hz (3.400 Watt)			

\* in Kombination mit MELAstore® Boxen



**MELAG**  
competence in hygiene

Weitere Informationen finden Sie unter [www.melag.com](http://www.melag.com)



**Papier sparen, Umwelt schützen:**

Um Papier zu reduzieren, stellen wir Ihnen die Benutzerdokumentation für die Premium-Klasse Evolution elektronisch in unserem Downloadcenter bereit. Weitere Informationen finden Sie unter [www.melag.com](http://www.melag.com)

**Dieses Dokument wird Ihnen zur Verfügung gestellt von:**

Med-Dent24 Handelsgesellschaft mbH  
Gotenweg 7  
63128 Dietzenbach

Telefon: +49 (0)6074 803 3615  
Telefax: +49 (0)6074 803 4092  
E-Mail: [info@med-dent24.com](mailto:info@med-dent24.com)

Registergericht: Offenbach am Main  
Registernummer: HRB 56518  
Umsatzsteuer-Identifikation-No.: DE307869540

Geschäftsführerin: Ana Ban